

COFI 35 – WRITTEN CORRESPONDENCE PROCEDURE

RECEIVED COMMENTS FROM MEMBERS

A – BASIC INFORMATION

Document Number	COFI/2022/11
Document Title	Decisions and recommendations of the Eighteenth Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade
Commenting Member	Norway
Referred paragraph numbers (if applicable)	-

B – COMMENT RECEIVED FROM THE MEMBER

The comment is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

Norway endorses the report of the 18th session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade and welcome its adoption. The report shows the importance of the work carried out by FAO in regard of trade in seafood, which is important to all members.

By 2050 the world population may reach ten billion people. All these people have the right to healthy and nutritious food. The ocean has the potential to supply a substantial part of the world's future need for food. We therefore welcome that the report highlights the current and growing importance of the seafood sector and associated trade in assuring global food security and its contribution to value creation, development and livelihoods, as well as the assistance of FAO in this regard.

Food safety and quality are important issues in seafood production and seafood trade. Norway supports that the FAO continues to give high priority Codex Alimentarius when it comes to seafood-related issues.

Norway welcomes the report's recognition of the need to assess and address factors affecting national capacities in food loss and waste, as reducing food loss and waste is an important contribution to more efficient usage of marine resources, and as it will help meet the need for food for a growing world population and ease environmental pressure.

Norway would like to stress the importance of avoiding unnecessary barriers to the trade in seafood. Market access for seafood is becoming increasingly complex, be it due to geopolitical issues, tariffs, non-tariff barriers, import licensing regimes or veterinary requirements. Increased barriers to trade in the non-tariff area is challenging both to developing and developed countries.

In light of this, we would like to stress that the report reiterates the importance of streamlining Catch Documentation Schemes (CDS) and traceability requirements to ensure they are risk-based and do not unduly create barriers to trade.

Given the development and the growing role of fisheries and aquaculture products in national, regional and international markets, Norway welcomes FAO's proposal for a database with information on trade agreements from the perspective of the seafood sector.

Norway welcomes that an Agreement on Fisheries Subsidies was concluded in the Ministerial Conference of WTO in June. Further work and negotiations have to be undertaken over the next few years. Norway supports that FAO cooperates closely with the WTO in the area of fisheries subsidies and that the FAO supports Member in the implementation of the new Agreement.

C – REPLY BY THE SECRETARIAT

The reply is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The Secretariat recognizes the importance emphasized by Norway of the fisheries and aquaculture sector, with the associated benefits of trade towards food security, value creation, development, and livelihoods, and the ongoing FAO's contribution in this regard.

The Secretariat praises the acknowledgement of the significance of food safety and FAO's activities in this area, including CODEX Alimentarius, capacity-building, and technical assistance matters.

The Secretariat reiterates Norway's emphasis on eliminating loss and waste in order to make more effective use of maritime resources, as well as the need to examine national capacities.

The Secretariat concurs with Norway's emphasis on the importance of a transparent and predictable international trade system, including for fisheries and aquaculture products, which tend to have long value chains and very complex situations involving market access, non-tariff measures, and other related aspects. The Secretariat takes full note of the important trade principle of not creating unnecessary barriers to trade.

The Secretariat gratefully acknowledges Norway's support for a database on preferential trade agreements for the fisheries and aquaculture sectors, which will have its scope and basic characteristics submitted to the next COFI:FT conference.

Concerning the WTO Agreement on Fisheries Subsidies, the Secretariat reiterates its importance and the role FAO is expected to play in supporting its implementation, particularly through the accompanying funding mechanism, in collaboration with the WTO and Members, with a focus on capacity building and technical assistance.

D – TRANSLATION OF THE COMMENT

LANGUAGE	TEXT
ENGLISH	(original)

LANGUAGE**TEXT****SPANISH**

Noruega respalda el informe de la 18ª sesión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI y da la bienvenida a su adopción. El informe muestra la importancia del trabajo realizado por la FAO en relación con el comercio de pescado, que es importante para todos los Miembros.

Para 2050, la población mundial puede alcanzar los diez mil millones de personas. Todas estas personas tienen derecho a una alimentación sana y nutritiva. El océano tiene el potencial de satisfacer una parte sustancial de la futura necesidad mundial de alimentos. Por lo tanto, acogemos con interés que el informe destaque la importancia actual y creciente del sector de pescado y el comercio asociado para garantizar la seguridad alimentaria mundial y su contribución a la creación de valor, el desarrollo y los medios de vida, así como la asistencia de la FAO en este sentido.

La seguridad y la calidad de los alimentos son cuestiones importantes en la producción y el comercio de pescado. Noruega apoya que la FAO siga dando alta prioridad al Codex Alimentarius cuando se trata de cuestiones relacionadas con el pescado.

Noruega acoge con beneplácito el reconocimiento del informe de la necesidad de evaluar y abordar los factores que afectan las capacidades nacionales en la pérdida y el desperdicio de alimentos, ya que reducir la pérdida y el desperdicio de alimentos es una contribución importante para un uso más eficiente de los recursos marinos y ayudará a satisfacer la necesidad de alimentos para una población mundial en crecimiento y aliviar la presión ambiental.

Noruega quisiera enfatizar la importancia de evitar barreras innecesarias al comercio de pescado. El acceso al mercado para el pescado es cada vez más complejo, ya sea por cuestiones geopolíticas, aranceles, barreras no arancelarias, regímenes de licencias de importación o requisitos veterinarios. El aumento de las barreras al comercio en el área no arancelaria es un desafío tanto para los países en desarrollo como para los desarrollados.

A la luz de esto, nos gustaría enfatizar que el informe reitera la importancia de simplificar los sistemas de documentación de capturas (CDS) y los requisitos de trazabilidad para garantizar que estén basados en el riesgo y no creen barreras indebidas al comercio.

Dado el desarrollo y el papel cada vez mayor de los productos de la pesca y la acuicultura en los mercados nacionales, regionales e internacionales, Noruega acoge con satisfacción la propuesta de la FAO de una base de datos con información sobre acuerdos comerciales desde la perspectiva del sector de los productos del mar.

Noruega acoge con satisfacción que en la Conferencia Ministerial de la OMC en junio se concluyó un Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca. Se deben emprender más trabajos y negociaciones en los próximos años. Noruega apoya que la FAO coopere estrechamente con la OMC en el área de los subsidios a la pesca y que la FAO apoye a los Miembros en la implementación del nuevo Acuerdo.

La Norvège approuve le rapport de la 18e session du Sous-comité du COFI sur le commerce du poisson et se félicite de son adoption. Le rapport montre l'importance du travail effectué par la FAO en ce qui concerne le commerce des produits de la mer, qui est important pour tous les Membres.

En 2050, la population mondiale pourrait atteindre dix milliards de personnes. Toutes ces personnes ont le droit à une alimentation saine et nutritive. L'océan a le potentiel de fournir une part substantielle des futurs besoins alimentaires mondiaux. Nous nous félicitons donc que le rapport souligne l'importance actuelle et croissante du secteur des produits de la mer et du commerce associé pour assurer la sécurité alimentaire mondiale et sa contribution à la création de valeur, au développement et aux moyens de subsistance, ainsi que l'assistance de la FAO à cet égard.

La sécurité et la qualité des aliments sont des questions importantes dans la production et le commerce des produits de la mer. La Norvège apporte son soutien à la FAO pour continuer d'accorder une priorité élevée au Codex Alimentarius lorsqu'il s'agit de questions liées aux produits de la mer.

La Norvège se félicite que le rapport reconnaisse la nécessité d'évaluer et de traiter les facteurs affectant les capacités nationales en matière de perte et de gaspillage alimentaires, étant donné que la réduction des pertes et du gaspillage alimentaire est une contribution importante à une utilisation plus efficace des ressources marines et qu'elle contribuera à répondre aux besoins alimentaires pour une population mondiale croissante et alléger la pression sur l'environnement.

La Norvège tient à souligner l'importance d'éviter les obstacles inutiles au commerce des produits de la mer. L'accès au marché pour les produits de la mer devient de plus en plus complexe, que ce soit en raison de problèmes géopolitiques, de droits de douane, de barrières non tarifaires, de régimes de licences d'importation ou d'exigences vétérinaires. L'augmentation des obstacles au commerce dans les zones non tarifaires constitue un défi tant pour les pays en développement que pour les pays développés.

À la lumière de cela, nous voudrions souligner que le rapport réitère l'importance de rationaliser les systèmes de documentation des captures et les exigences de traçabilité pour s'assurer qu'ils sont fondés sur les risques et ne créent pas indûment des obstacles au commerce.

Compte tenu du développement et du rôle croissant des produits de la pêche et de l'aquaculture sur les marchés nationaux, régionaux et internationaux, la Norvège accueille favorablement la proposition de la FAO concernant une base de données contenant des informations sur les accords commerciaux du point de vue du secteur des produits de la mer.

La Norvège se félicite qu'un accord sur les subventions à la pêche ait été conclu lors de la conférence ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) en juin. D'autres travaux et négociations doivent être entrepris au cours des prochaines années. La Norvège apporte son soutien à la coopération étroite entre la FAO et l'OMC dans le domaine des subventions à la pêche ainsi qu'au rôle de la FAO pour soutenir les Membres dans la mise en œuvre du nouvel accord.

تؤيد النرويج تقرير الدورة الثامنة عشرة للجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك التابعة للجنة مصايد الأسماك وترحب باعتماده. يوضح التقرير أهمية العمل الذي تقوم به منظمة الأغذية والزراعة فيما يتعلق بتجارة الأغذية البحرية، وهو أمر مهم لجميع الأعضاء.

بحلول عام 2050، قد يصل عدد سكان العالم إلى عشرة مليارات نسمة. كل هؤلاء لهم الحق في طعام صحي ومغذي. المحيط لديه القدرة على توفير جزء كبير من احتياجات العالم المستقبلية من الغذاء. لذلك نرحب بأن التقرير يسلط الضوء على الأهمية الحالية والمتنامية لقطاع الأغذية البحرية وما يرتبط به من تجارة في ضمان الأمن الغذائي العالمي ومساهمته في خلق القيمة والتنمية وسبل العيش، وكذلك مساعدة منظمة الأغذية والزراعة في هذا الصدد.

تعتبر سلامة الأغذية وجودتها من القضايا المهمة في إنتاج الأغذية البحرية وتجارة الأغذية البحرية. تؤيد النرويج أن منظمة الأغذية والزراعة تواصل إعطاء أولوية عالية للدستور الغذائي عندما يتعلق الأمر بالقضايا المتعلقة بالأغذية البحرية.

وترحب النرويج باعتراف التقرير بالحاجة إلى تقييم ومعالجة العوامل التي تؤثر على القدرات الوطنية في فقد الأغذية وهدرها، حيث أن الحد من فقد الأغذية وهدرها يعد مساهمة مهمة في زيادة كفاءة استخدام الموارد البحرية، كما أنه سيساعد في تلبية الحاجة إلى الغذاء لعدد متزايد من سكان العالم وتخفيف الضغط البيئي.

وتود النرويج أن تشدد على أهمية تجنب الحواجز غير الضرورية أمام تجارة الأغذية البحرية. أصبح الوصول إلى الأسواق للمأكولات البحرية معقدًا بشكل متزايد، سواء كان ذلك بسبب القضايا الجيوسياسية أو التعريفات أو الحواجز غير الجمركية أو أنظمة ترخيص الاستيراد أو المتطلبات البيطرية. تشكل الحواجز المتزايدة أمام التجارة في المجالات غير الجمركية تحديًا لكل من البلدان النامية والمتقدمة.

في ضوء ذلك، نود التأكيد على أن التقرير يردد أهمية تبسيط أنظمة توثيق المصيد ومتطلبات التتبع لضمان أنها قائمة على المخاطر ولا تخلق حواجز تجارية غير ضرورية.

بالنظر إلى التنمية والدور المتزايد لمنتجات مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في الأسواق الوطنية والإقليمية والدولية، ترحب النرويج باقتراح منظمة الأغذية والزراعة بشأن قاعدة بيانات تحتوي على معلومات عن اتفاقيات التجارة من منظور قطاع الأغذية البحرية.

وترحب النرويج بإبرام اتفاق بشأن دعم مصايد الأسماك في المؤتمر الوزاري لمنظمة التجارة العالمية في يونيو/حزيران. ويجب القيام بمزيد من العمل والمفاوضات خلال السنوات القليلة المقبلة. وتؤيد النرويج تعاون منظمة الأغذية والزراعة بشكل وثيق مع منظمة التجارة العالمية في مجال إعانات مصايد الأسماك وأن منظمة الأغذية والزراعة تدعم الأعضاء في تنفيذ الاتفاق الجديد.

挪威赞同渔业委员会鱼产品贸易分委员会第18届会议的报告，并欢迎通过该报告。该报告显示了粮农组织在海产品贸易方面所开展工作的重要性，这对所有成员都很重要。

到2050年，世界人口可能达到100亿。所有这些人都有权获得健康和营养的食物。海洋具有满足世界未来食物需求中重要的一部分的潜力。因此，我们欢迎该报告强调海产品部门和相关贸易在确保全球粮食安全的日益增长的重要性，及其对价值创造、发展和生计方面的贡献，以及粮农组织在这方面的援助。

食品安全和质量是海产品生产 and 海产品贸易中的重要问题。挪威支持粮农组织在涉及海产品相关问题时继续高度重视《食品法典》。

挪威欢迎该报告承认有必要评估和解决影响国家粮食损失和浪费的能力的相关因素，因为减少粮食损失和浪费对于更有效地利用海洋资源是一个重要贡献，且这将有助于满足世界日益增长的人口对粮食的需求并缓解环境压力。

挪威想要强调避免不必要的海产品贸易壁垒的重要性。由于地缘政治问题、关税、非关税壁垒、进口许可制度和兽医要求，海产品的市场准入正在变得越来越复杂。在非关税领域贸易壁垒的增加对发展中国家和发达国家都构成挑战。

有鉴于此，我们想强调的是，该报告重申了简化渔获登记制度和可追溯性要求的重要性，以确保它们以风险为基础，并且不会不适当地设置贸易壁垒。

鉴于渔业和水产养殖产品在国内、区域和国际市场的发展和日益增长的重要作用，挪威欢迎粮农组织提出的从海产品部门角度建立一个包含贸易协定信息的数据库的建议。

挪威欢迎在6月举行的世贸组织部长级会议上缔结的《渔业补贴协定》。未来几年必须开展进一步的工作和谈判。挪威支持粮农组织在渔业补贴领域与世贸组织密切合作，并支持粮农组织支持成员实施新的协定。

LANGUAGE**TEXT****RUSSIAN**

Норвегия одобряет отчет 18-й сессии Подкомитета КРХ по торговле рыбой и приветствует его принятие. В отчете показана важность работы, проводимой ФАО по торговле морепродуктами, которая важна для всех стран-членов.

К 2050 году население мира может достичь десяти миллиардов человек. Все эти люди имеют право на здоровую и питательную пищу. Океан может удовлетворить значительную часть будущих потребностей мира в продуктах питания. Поэтому мы приветствуем тот факт, что в докладе подчеркивается текущее и растущее значение сектора морепродуктов и связанной с ними торговли в обеспечении глобальной продовольственной безопасности и их вклад в создание стоимости, развитие и средства к существованию, а также помощь ФАО в этом отношении.

Безопасность и качество пищевых продуктов являются важными вопросами производства и торговли морепродуктами. Норвегия поддерживает то, что ФАО по-прежнему уделяет первостепенное внимание Кодексу Алиментариус, когда речь идет о вопросах, связанных с морепродуктами.

Норвегия приветствует признание в докладе необходимости оценки и устранения факторов, влияющих на национальные возможности в отношении потерь и порчи пищевой продукции, поскольку сокращение потерь и порчи пищевой продукции является важным вкладом в более эффективное использование морских ресурсов и поможет удовлетворить потребности в продовольствии для растущего населения мира и снижения нагрузки на окружающую среду.

Норвегия хотела бы подчеркнуть важность устранения ненужных барьеров в торговле морепродуктами. Доступ на рынок для морепродуктов становится все более сложным, будь то геополитические проблемы, тарифы, нетарифные барьеры, режимы лицензирования импорта или ветеринарные требования. Увеличение барьеров для торговли в нетарифной сфере является проблемой как для развивающихся, так и для развитых стран.

В свете этого мы хотели бы подчеркнуть, что в отчете подтверждается важность рационализации схем документации улова (CDS) и требований к отслеживаемой, чтобы гарантировать, что они основаны на рисках и не создают чрезмерных барьеров для торговли.

Учитывая развитие и растущую роль продукции рыболовства и аквакультуры на национальных, региональных и международных рынках, Норвегия приветствует предложение ФАО о создании базы данных с информацией о торговых соглашениях, касающихся сектора морепродуктов.

Норвегия приветствует заключение Соглашения о субсидиях в области рыболовства на Конференции ВТО на уровне министров в июне. Дальнейшая работа и переговоры должны быть предприняты в течение следующих нескольких лет. Норвегия поддерживает тесное сотрудничество ФАО с ВТО в области субсидирования рыболовства и поддержку члена в реализации нового Соглашения.

E – TRANSLATION OF THE REPLY**LANGUAGE****TEXT****ENGLISH**

(original)

LANGUAGE**TEXT****SPANISH**

La Secretaría reconoce la importancia destacada por Noruega del sector de la pesca y la acuicultura, con los beneficios asociados del comercio para la seguridad alimentaria, la creación de valor, el desarrollo y los medios de subsistencia, y la contribución continua de la FAO a este respecto.

La Secretaría elogia el reconocimiento de la importancia de la inocuidad de los alimentos y las actividades de la FAO en esta área, incluido el CODEX Alimentarius, la creación de capacidad y las cuestiones de asistencia técnica.

La Secretaría reitera el énfasis de Noruega en la eliminación de pérdidas y desperdicios para hacer un uso más eficaz de los recursos marítimos, así como la necesidad de examinar las capacidades nacionales.

La Secretaría está de acuerdo con el énfasis de Noruega en la importancia de un sistema de comercio internacional transparente y predecible, incluso para los productos de la pesca y la acuicultura, que tienden a tener largas cadenas de valor y situaciones muy complejas que involucran el acceso a los mercados, medidas no arancelarias y otros aspectos relacionados. La Secretaría toma plena nota del importante principio comercial de no crear obstáculos innecesarios al comercio.

La Secretaría agradece el apoyo de Noruega a una base de datos sobre acuerdos comerciales preferenciales para los sectores de la pesca y la acuicultura, cuyo alcance y características básicas se presentarán en la próxima conferencia COFI:FT.

En cuanto al Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca de la OMC, la Secretaría reitera su importancia y el papel que se espera que desempeñe la FAO en el apoyo a su aplicación, en particular a través del mecanismo de financiación que lo acompaña, en colaboración con la OMC y los Miembros, centrándose en la creación de capacidad y la asistencia técnica.

FRENCH

Le Secrétariat reconnaît l'importance soulignée par la Norvège du secteur de la pêche et de l'aquaculture, avec les avantages associés du commerce pour la sécurité alimentaire, la création de valeur, le développement et les moyens de subsistance, et la contribution actuelle de la FAO à cet égard.

Le Secrétariat se félicite de la reconnaissance de l'importance de la sécurité sanitaire des aliments et des activités de la FAO dans ce domaine, y compris le CODEX Alimentarius, le renforcement des capacités et les questions d'assistance technique.

Le Secrétariat réitère l'accent mis par la Norvège sur l'élimination des pertes et du gaspillage afin d'utiliser plus efficacement les ressources maritimes, ainsi que la nécessité d'examiner les capacités nationales.

Le Secrétariat souscrit à l'accent mis par la Norvège sur l'importance d'un système commercial international transparent et prévisible, y compris pour les produits de la pêche et de l'aquaculture, qui ont tendance à avoir de longues chaînes de valeur et des situations très complexes impliquant l'accès aux marchés, des mesures non tarifaires et d'autres aspects connexes. Le Secrétariat prend pleinement note du principe commercial important de ne pas créer d'obstacles inutiles au commerce.

Le Secrétariat remercie la Norvège pour son soutien à une base de données sur les accords commerciaux préférentiels pour les secteurs de la pêche et de l'aquaculture, dont la portée et les caractéristiques de base seront soumises à la prochaine conférence COFI:FT.

Concernant l'Accord de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) sur les subventions à la pêche, le Secrétariat réitère son importance et le rôle que la FAO est censée jouer pour soutenir sa mise en œuvre, notamment par le biais du mécanisme de financement qui l'accompagne, en collaboration avec l'OMC et les Membres, en mettant l'accent sur le renforcement des capacités et l'assistance technique.

تدرك الأمانة الأهمية التي شددت عليها النرويج لقطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، مع الفوائد المرتبطة بالتجارة تجاه الأمن الغذائي، وخلق القيمة، والتنمية، وسبل العيش، والمساهمة المستمرة لمنظمة الأغذية والزراعة في هذا الصدد.

تثني الأمانة على الاعتراف بأهمية سلامة الأغذية وأنشطة المنظمة في هذا المجال، بما في ذلك الدستور الغذائي، وبناء القدرات، ومسائل المساعدة الفنية.

وتكرر الأمانة تأكيد النرويج على القضاء على الفاقد والمهدر من أجل زيادة فعالية استخدام الموارد البحرية، فضلا عن الحاجة إلى مراجعة القدرات الوطنية.

تتفق الأمانة مع تأكيدات النرويج على أهمية وجود نظام تجاري دولي شفاف ويمكن التنبؤ به، بما في ذلك منتجات مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، التي تميل إلى أن تكون لها سلاسل قيمة طويلة وحالات معقدة للغاية تشمل الوصول إلى الأسواق، والتدابير غير الجمركية، والجوانب الأخرى ذات الصلة. وتحيط الأمانة العامة علما بشكل كامل بالمبدأ التجاري المهم المتمثل في عدم خلق حواجز غير ضرورية أمام التجارة.

وتعرب الأمانة عن امتنانها لدعم النرويج لقاعدة بيانات عن اتفاقيات التجارة التفضيلية لقطاعي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، والتي سيتم تقديم نطاقها وخصائصها الأساسية إلى الدورة القادمة للجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك التابعة للجنة مصايد الأسماك.

فيما يتعلق باتفاقية منظمة التجارة العالمية بشأن إعانات مصايد الأسماك، تؤكد الأمانة من جديد أهميتها والدور الذي يُتوقع أن تلعبه منظمة الأغذية والزراعة في دعم تنفيذها، لا سيما من خلال آلية التمويل المصاحبة، بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية والأعضاء، مع التركيز على بناء القدرات والمساعدة الفنية.

秘书处认识到挪威关于渔业和水产养殖部门强调内容的重要性，贸易对粮食安全、价值创造、发展和生计所能带来的好处，以及粮农组织在这方面的持续贡献。

秘书处赞扬对食品安全重要性及粮农组织在该领域活动的认可，包括食品法典、能力建设和技术援助事项。

秘书处重申挪威强调的关于消除损失和浪费以更有效地利用海洋资源，以及审查国家能力需求的内容。

秘书处同意挪威强调的关于透明和可预测的国际贸易体系的重要性，包括渔业和水产养殖产品，其往往有较长的价值链和非常复杂的情况，涉及市场准入、非关税措施及其他相关方面。秘书处充分注意到不制造不必要的贸易壁垒这一重要贸易原则。

秘书处感谢挪威支持建立渔业和水产养殖优惠贸易协定数据库，该数据库的范围和基本特征将提交给下届渔业委员会鱼品贸易分委员会会议。

关于世贸组织《渔业补贴协定》，秘书处重申其重要性以及粮农组织在支持其实施方面将要发挥的作用，特别是通过的配套供资机制，与世贸组织及其成员合作，其重点是能力建设和技术援助。

LANGUAGE**TEXT****RUSSIAN**

Секретариат признает важность, подчеркиваемую Норвегией сектора рыболовства и аквакультуры, с сопутствующими преимуществами торговли для обеспечения продовольственной безопасности, создания стоимости, развития и средств к существованию, а также постоянный вклад ФАО в этом отношении.

Секретариат высоко ценит признание важности безопасности пищевых продуктов и деятельности ФАО в этой области, включая вопросы Кодекса Алиментариус, наращивания потенциала и технической помощи.

Секретариат согласен с акцентом Норвегии на устранении потерь и отходов для более эффективного использования морских ресурсов, а также на необходимость изучения национального потенциала.

Секретариат также согласен с акцентом Норвегии на важности прозрачной и предсказуемой системы международной торговли, в том числе для продуктов рыболовства и аквакультуры, которые, как правило, имеют длинные производственно-сбытовые цепочки и очень сложные ситуации, связанные с доступом на рынок, нетарифными мерами и другими соответствующими аспектами. Секретариат полностью принимает во внимание важный принцип торговли, заключающийся в том, чтобы не создавать ненужных торговых барьеров.

Секретариат выражает благодарность Норвегии за поддержку базы данных о преференциальных торговых соглашениях для секторов рыболовства и аквакультуры, объем и основные характеристики которой будут представлены на следующей конференции Подкомитета по торговле рыбой (ПКТ КРХ).

Что касается Соглашения ВТО о субсидиях в области рыболовства, Секретариат вновь подчеркивает его важность и роль, которую, как ожидается, будет играть ФАО в поддержке его реализации, в частности, посредством сопутствующего механизма финансирования, в сотрудничестве с ВТО и членами, уделяя особое внимание наращиванию потенциала и технической помощи. .